

COLECCIÓN

CORTO MALTÉS

HUGO
PRATT



VUDÚ POR
EL PRESIDENTE

NORMA
Editorial



HAY UNA LEY, QUIZÁS LA Nº 434 DEL CÓDIGO PENAL DE PORT DUCAL, QUE DICE: "AQUELLOS QUE CON ARTES MÁGICAS O HIPNOTICAS OBLIGAREN A LOS DIFUNTOS A TRABAJAR SERÁN CONDENADOS A MUERTE"... AHORA NO RÉCUERDO BIEN EL TEXTO, PERO CREO QUE VIENE A SER ALGO ASÍ. DE TODOS MODOS, LA HISTORIA COMENZÓ AL LLEGAR CORTO MALTÉS A LA ISLA DE BARBADOS.



AHÍ ESTÁ EL FARO DE BATHSHEBA. HACIA MESES QUE NO ME DEJABA CAER POR AQUI...



HOLA, AMIGO BRIDGETOWN, ¿HA VISTO AL PROFESOR STEINER?

LA SEMANA PASADA ESTUVIMOS EN EL "FLYING FISH CLUB", PERO AHORA SE ENCUENTRA EN EL "CLUB" DE LA COMISARÍA.



¿FIGURA EL PROFESOR STEINER ENTRE SUS HUÉSPEDES?

SÍ, SR. CORTO MALTÉS. PUEDE USTED PASAR.



SON 25 LIBRAS DE MULTA, COMANDANTE. LE DARÉ EL RECIBO.



PROFESOR... AHÍ ESTÁ SU AMIGO CORTO MALTÉS, QUE HA VENIDO A BUSCARLE.



¿ES POSIBLE QUE CADA VEZ QUE DOY MEDIA VUELTA TE PONGAS A BEBER SOLO? ¡VAYA UN TÍO EGOÍSTA!

¡QUÉ ALEGRÍA VERTE, CORTO!



QUISIERA IR A VISITAR A UN AMIGO MÍO DE ANGUILA. SI NO TIENES NADA MEJOR QUE HACER, PUEDES ACOMPAÑARME...

ERES MUY AMABLE PIDIÉNDOMELO. SABES PERFECTAMENTE QUE NO TENGO NADA QUE HACER...



A VECES ME PREGUNTO
SI UN DÍA CONSEGUIRÉ
PAGAR TU
GENEROSIDAD...

JUSTAMENTE LAS
PALABRAS QUE NO ME
GUSTAN... VAMOS, VIEJO...
SUBE.



NOS DETENDREMOS
EN PORT DUCAL PA-
RA HACER AGUADA.
¿CONOCES ESA
ISLA?

NO, PERO HE
OIDO HABLAR
DE ELLA...



DICEN QUE ESTÁ HABITADA
POR ZOMBIS, LOS MUERTOS
QUE ANDAN; QUE EL
PRESIDENTE ES UN GRAN
DEMONIO, Y COSAS
POR EL ESTILO...
UN LUGAR POCO
RECOMENDABLE.

¡BAH! FANTASÍAS LOCA-
LES, ESAS COSAS NO
EXISTEN... SON SUPERS-
TICIONES INDI-
GENAS.

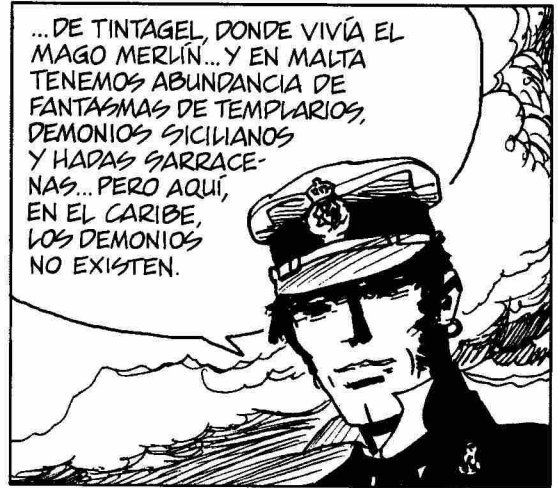


MÁS O MENOS COMO LO QUE
SE CUENTA DE TUS ANTECE-
SORES EN MALTA O EN
CORNUALES...

¡AH, NO! ¡EN CORNUALES
ESAS COSAS EXISTEN REAL-
MENTE! ¡NO COMPARES
CORNUALES CON PORT
DUCAL!



COMO SABES MI MADRE ERA UNA GITANA DE GIBRALTAR; UNA FAMOSA BRUJA QUE ENTENDIA LO SUYO DE DEMONIOS. MI PADRE PROCEDIA DE CORNUALLAS, PERO ERA NIETO DE UN VIEJO DIABLO...



... DE TINTAGEL, DONDE VIVIA EL MAGO MERLIN... Y EN MALTA TENEMOS ABUNDANCIA DE FANTASMAS DE TEMPLARIOS, DEMONIOS SICILIANOS Y HADAS SARRACENAS... PERO AQUI, EN EL CARIBE, LOS DEMONIOS NO EXISTEN.



... SON SÓLO SUPERSTICIONES INDÍGENAS... MIRA, AHÍ ESTA PORT DUCAL. SIEMPRE APARECE ASÍ, COMO POR ARTE DE MAGIA.



PORT DUCAL ES UNA PRECIOSA ISLA. EN TIEMPOS FUE GUARIDA DE PIRATAS HOLANDESES Y FRANCESES. LUEGO, LOS INGLESES ESTABLECIERON AQUÍ UNA DE SUS BASES, HASTA QUE LOS INDÍGENAS SE REBELARON, MATARON A TODOS LOS EXTRANJEROS Y SE PROCLAMARON REPÚBLICA INDEPENDIENTE.

NO SE POR QUÉ...



...PERO ESTA ISLA ME DA MIEDO... ESCUCHA, SE OYE UN TAMBOR.



TOM! — TOM!
TOM! TOM!



ESTARÁN CELEBRANDO ALGÚN RITO YUDÚ, TAL VEZ LA ELECCIÓN DE LOS NUEVOS PADRINOS. HOY ES EL DÍA DEDICADO AL PROTECTOR DE LOS TRABAJADORES, EL DÍA DE OGÚN FERRAÏLE. SERÁ MEJOR QUE DESEMBARQUEMOS.

PREFIERO QUE-
DARME A BORDO LE-
YENDO EL MANUSCRITO
QUE ME HA ENVIADO
LEVÍ COLUMBIA...



BIENVENIDO, CORTO
MALTÉS, BIENVENIDO...
¡ES UN PLACER VER-
TE DE NUEVO! ¿TAM-
BIÉN TÚ ACUDES AL
PROCESO?



EL PLACER ES MÍO,
MÁSCARA, AUNQUE
NO SÉ QUIEN ERES
NI COMPRENDO
CÓMO ME CONOCES...
PERO, ¿DE QUÉ
PROCESO
HABLAS?



AH, ¿NO LO SABES?
¿CONOCES A
SOLEDAD
LOKÁARTH?



¿A SOLEDAD LOKÁARTH?... SÍ... CREO QUE SÍ.
ME ACUERDO DE UNA BANDA LLAMADA "LOS
EVANGELISTAS". SU
JEFE ERA UN TAL
JUDA LOKÁARTH. ¿ES
QUE LO HABÉIS CAP-
TURADO?



NO, NO SE TRATA DE ESO. EL PROCESO ES CONTRA LA HERMANA SOLEDAD LOKAARTH, POR HABER HECHO TRABAJAR EN SUS TIERRAS A LOS MUERTOS. ES UN GRAN DEMONIO Y TAMBIEN LO ES SU AMIGO, JESÚS MARÍA, EL CARIBEÑO... HACE UN PAR DE MESES, LLEGARON AQUÍ DE NO SE DÓNDE.



... Y COMPARON UNA PLANTACION DE CAÑA DE AZÚCAR DEL HERMANO DEL PRESIDENTE. Y COMO HAN HECHO TRABAJAR A LOS MUERTOS, HAN SIDO DENUNCIADOS.



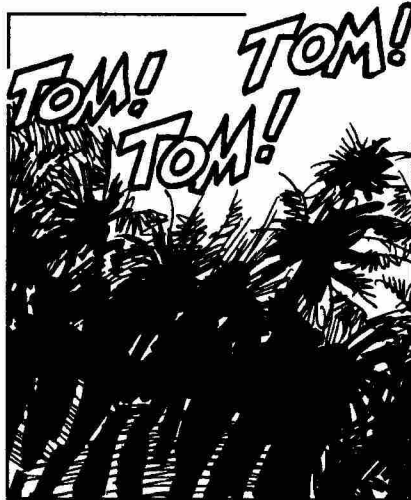
YO NO ME CREO ESAS HISTORIAS. SON CUENTOS PARA ASUSTAR A LOS NIÑOS.



TAL VEZ, CORTO MALTÉS. PERO LOS NIÑOS QUE LAS CREEN SON YA DEMASIADO GRANDES PARA DEJAR DE HACERLO. ¡ADIÓS! ESTOS DÍAS, PORT DUCAL ESTA LLENO DE ESPECTROS.



EN PORT DUCAL VA A OCURRIR, LA BELLA NIÑA VA A MORIR, Y ASÍ LOS ZOMBIS PODRÁN DORMIR.





¡SÍ... HERMANOS Y HERMANAS DE PORTUCAL...



...ACUSO A ESTOS EXTRANJEROS DE HABER VIOLADO...



... EL ARTÍCULO 434 DE NUESTRO CÓDIGO QUE, COMO ES SABIDO, PROHIBE UTILIZAR A "AQUELLOS QUE YA NO EXISTEN" CON FINES INNOMBRABLES.



NOSOTROS SOMOS RESPETUOSOS CON NUESTRAS LEYES Y...



... ¡NO PODEMOS TOLERAR ACTOS DE MAGIA...

...Y BRUJERÍA!



NOSOTROS NO SOMOS BRUJOS. NUESTRAS TIERRAS SE LAS COMPRAMOS LEGALMENTE AL HERMANO DE SU EXCELENCIA EL SEÑOR PRESIDENTE... TAMBIÉN A USTED DOCTOR ZOLA...

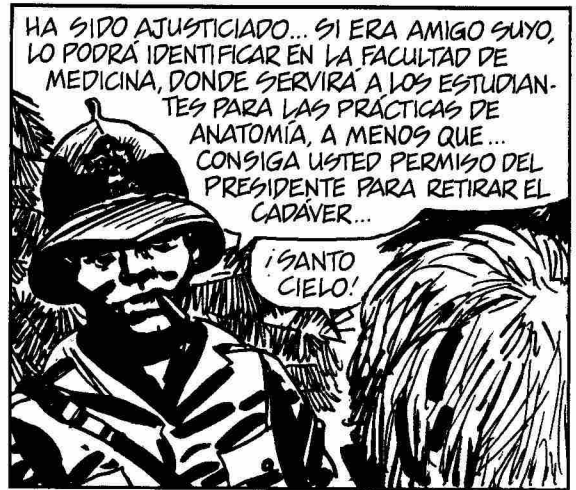


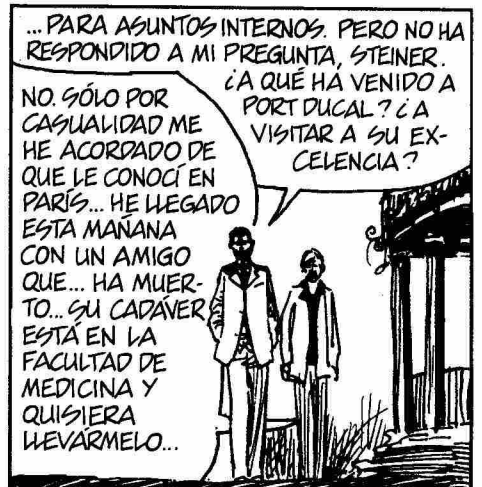
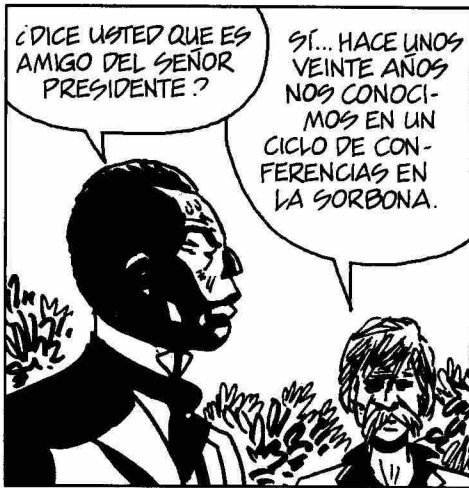














AH, YA... SU AMIGO DEBE DE SER EL MARI-
NO QUE SE ENTROMETIÓ EN EL PROCESO
CONTRA LOS DOS BRUTOS EXTRANJEROS..
EL SEÑOR PRESI-
DENTE...



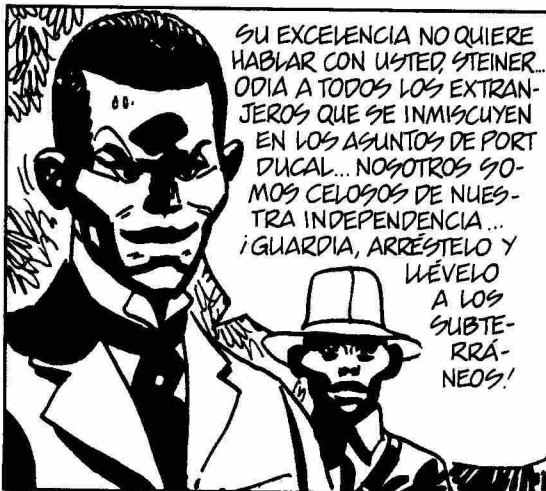
EXCELENCIA, AQUÍ ESTÁ EL SEÑOR
STEINER, QUE DICE HABERLE CO-
NOCIDO EN PARÍS
Y QUE DESEARÍA
SALUDARLE.



CHRISTOPHER... PERDONA
SI NO TE HE AVISADO AN-
TES, PERO SOY TAN DIS-
TRAÍDO... CHRISTOPHER,
AMIGO MIO,
YO...



PERO...
¡OH!



SU EXCELENCIA NO QUIERE
HABLAR CON USTED, STEINER...
ODIA A TODOS LOS EXTRAN-
JEROS QUE SE INMISCUYEN
EN LOS ASUNTOS DE PORT
DUCAL... NOSOTROS SO-
MOS CELOSOS DE NUES-
TRA INDEPENDENCIA...
¡GUARDIA, ARRÉSTELO Y
LÉVELO
A LOS SUBTE-
RRÁ-
NEOS!



¡CÚMPLASE LA VOLUN-
TAD DE SU EXCELENCIA
EL SUPREMO!





¡MALDITOS ENTROMETIDOS!...
¡BRUJOS EXTRANJEROS! ¡UN
DÍA COMPRENDERÁN QUE
AQUÍ, EN PORTUGAL, DEBEN
VENIR, ARRASTRÁNDOSE
COMO GUSANOS!



¿Y TÚ QUIÉN ERES?
¡NUNCA TE HABÍA
VISTO!

SOY
YERBITA
ALEGRE,
UN NUEVO
JARDINE-
RO.



¿YERBITA ALEGRE?...
¡EXTRAÑO
NOMBRE!

TAL VEZ, SEÑOR. PERO
SE DEBE A QUE LAS
FLORES Y LAS HIER-
BAS SE RIEN AL VERME
PASAR. ¡LAS ROSAS SO-
BRE TODO! ÉSAS SE MUEREN
DE RISA. TAMBIÉN LAS MARGA-
RITAS... EN SANTO DOMINGO,
DONDE NACÍ...



...JARDINEROS
ESPAÑOLES Y
PORTUGUE-
SES NOS
ENSEÑARON
A HACER
REÍR A LAS
PLANTAS...

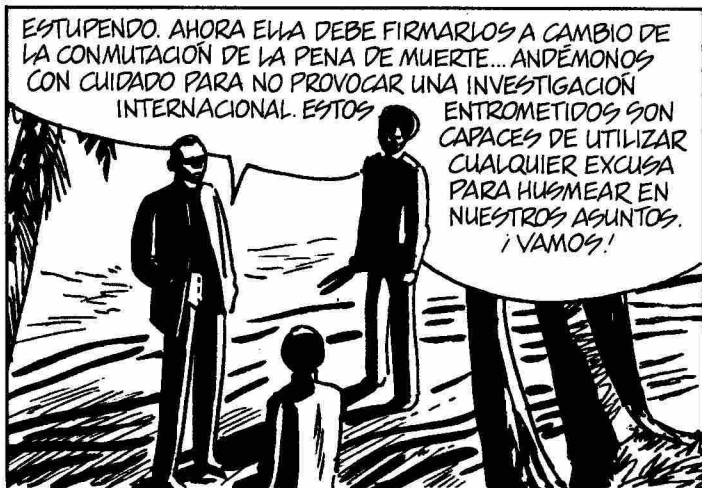


ESTÁ BIEN, YERBITA ALEGRE. CADA LOCO
CON SU TEMA. ¿QUIÉN TE HA DADO EL
TRABAJO?

MI PRIMO,
EL JARDINERO
JEFE.



DOCTOR ZOLA, TENGO LOS DOCUMENTOS PARA LA EXPROPIACION DE LAS TIERRAS DE SOLEDAD LOKAARTH...



ESTUPENDO. AHORA ELA DEBE FIRMARLOS A CAMBIO DE LA CONMUTACION DE LA PENA DE MUERTE... ANDÉMONOS CON CUIDADO PARA NO PROVOCAR UNA INVESTIGACION INTERNACIONAL. ESTOS

ENTROMETIDOS SON CAPACES DE UTILIZAR CUALQUIER EXCUSA PARA HUSMEAR EN NUESTROS ASUNTOS. ¡VAMOS!



EH, MASCARA... ¿ESTAS AHI?... ¿HAS OIDO?



SI... YA DECIR VERDAD NO VA MUY DESENCAMINADO RESPECTO A LOS EXTRANJEROS.

PUE-DE.



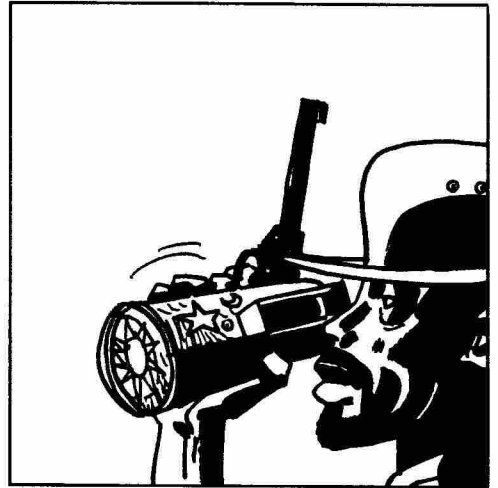
ESTA NOCHE DAREMOS COMIENZO A LA REVOLUCION DE LOS ZOMBIS CONTRA EL GRAN DEMONIO... ¿SABES LO QUE DEBES HACER? ¿LO HAS PREPARADO TODO?

SI, TODO ESTA A PUNTO.



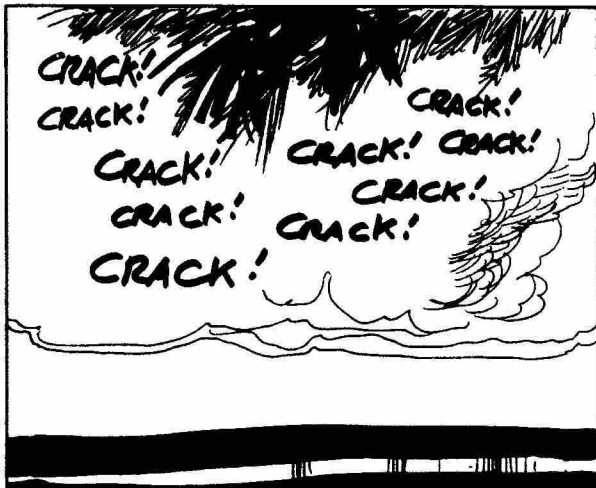
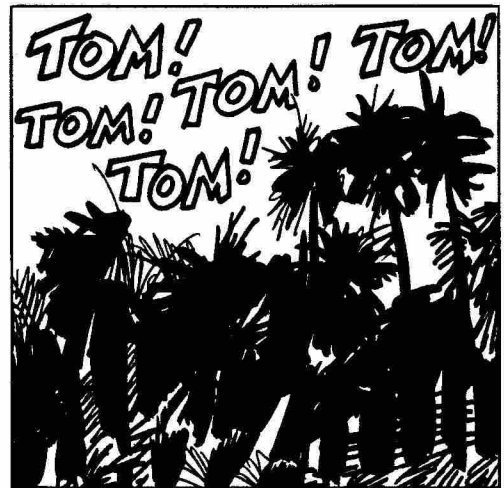
BIEN, ENTONCES QUEDAMOS DE ACUERDO PARA ESTA NOCHE.













¡ADELANTE, HOMBRES DE PORT DUCAL!
¡ADELANTE!
¡MUERTE A LOS FALSOS DEMONIOS!



¡MALDITOS! ¿QUÉ SIGNIFICA TODO ESTO?
¿EL SEÑOR PRESIDENTE CASTIGARÁ A LOS CULPABLES DE ESTA REVUELTA!

¡EL ÚNICO CULPABLE ERES TÚ, ZOLA, QUE HAS TRATADO DE DOMINARLOS A TODOS MEDIANTE EL TERROR!



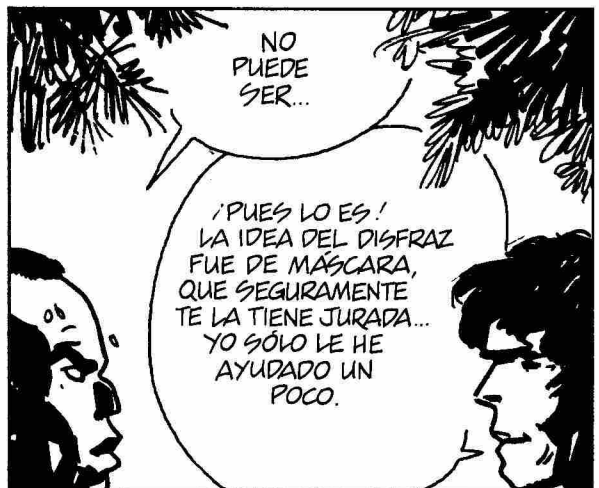
¡EH, YERBITA ALEGRE, TRÁENOS A ESE FALSO DEMONIO!



¡HOMBRES DE PORT DUCAL!
EL PRESIDENTE NO OLVIDARÁ ESTA REBELIÓN...
NO EMPEOREIS VUESTRA SITUACIÓN, VOLVED A CASA. LOS QUE OS HAN...



...INCITADO A LA SUBVERSIÓN SON AGENTES PAGADOS POR NUESTROS ENEMIGOS EXTRANJEROS. ¡QUIZÁS EL PRESIDENTE OS PERDONE SI MATAIS A SUS ENEMIGOS Y VOLVEIS A CASA!







¡PERO VED CÓMO YO, UN DEMONIO MAS PODEROSO, DESTRUYO ESTA IMAGEN QUE OS HA ATERRORIZADO A TODOS!



¡LIBERTAD PARA PORT DUCAL! ¡MUERTE A LOS FALSOS DEMONIOS!



...NO... NO...



HAY QUE HUIR DE AQUI... ¡SI ME TOCAIS, MATO A ESTA MUJER!

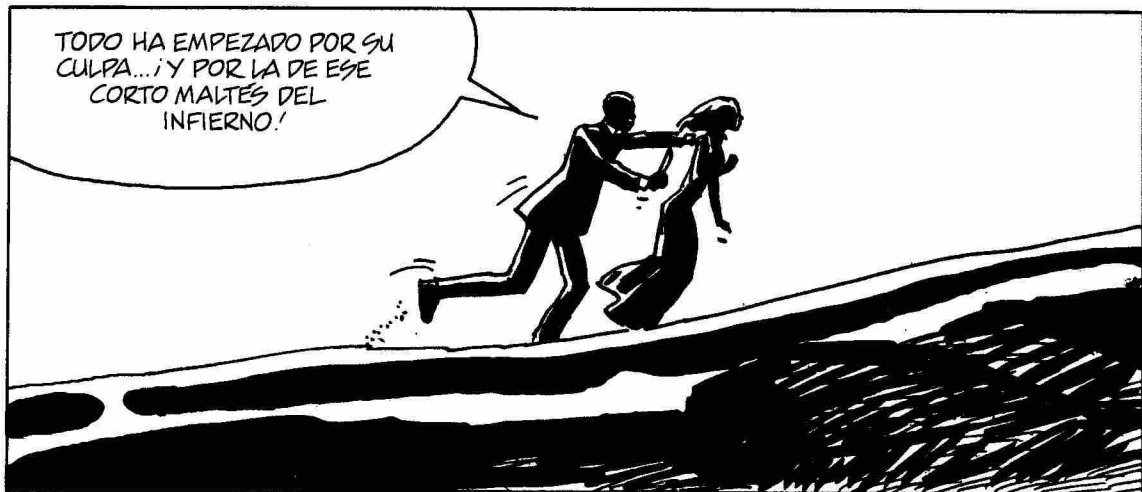


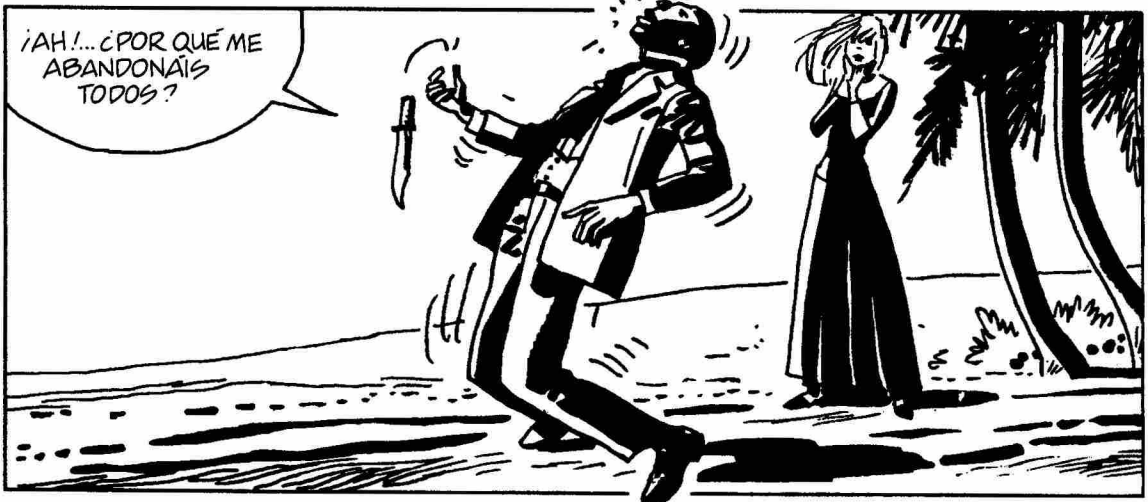
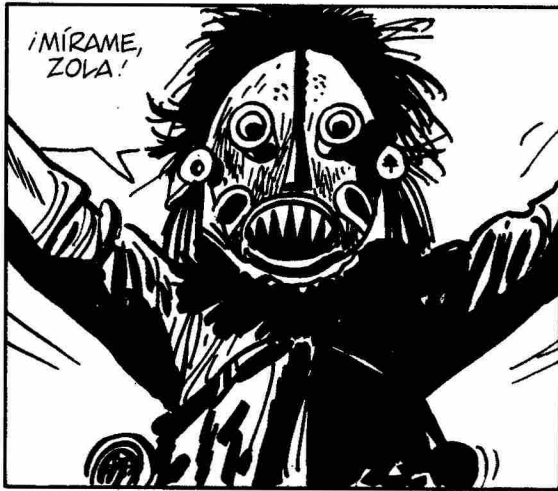
TENGO QUE ALCANZAR EL MUELLE...



¡IDIOTA!... ESA MUJER NO REPRESENTA NADA PARA NOSOTROS...

¡MALDICIÓN... HAY QUE HACER ALGO!









BUENO, AHORA DEBO IRME. EN CUANTO A USTED, SEÑORITA LOKÁARTH, LAS TIERRAS SEGUIRÁN SIENDO SUYAS SOLO SI SE HACE CIUDADANA DE PORT DUCAL... AQUÍ NO QUEREMOS EXTRANJEROS... CORTO MALTÉS, CONTIGO HAREMOS UNA EXCEPCIÓN. ¡ADIOS, AMIGO MIO!

¡ADIOS, MASCA-RA!



¿QUIÉN SERÁ ESE PERSONAJE?

SEÑOR CORTO MALTÉS... QUIZÁS NO SE ACUERDE, PERO HACE UNOS MESES, EN UN ISLOTE DE HONDURAS BRITÁNICA, YO DISPARÉ CONTRA USTED...



¿AÚN CON LA HISTORIA DE LOS DISPAROS?

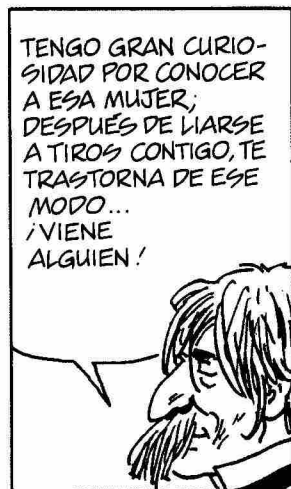
SÍ... PORQUE LUEGO ME SALVÓ LA VIDA Y ME DIO UNA BOLSA DE PERLAS, Y SU BARCO PARA HUIR DE LA POLICIA, QUE ME BUSCABA...

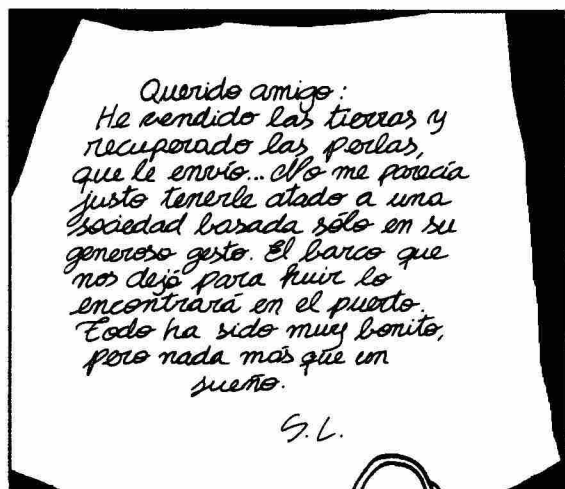


ANTES DE IRSE, USTED ME DIJO QUE SE LLAMABA JOHN SMITH Y ME ACONSEJÓ INVERTIR LAS PERLAS EN ALGÚN NEGOCIO POR LA ZONA DE HAITÍ. ESCOGIMOS PORT DUCAL...



EL RESTO YA LO SABE. LAS TIERRAS LE PERTENECEN SOBRE TODO A USTED, SEÑOR SMITH... QUIERO DECIR, SEÑOR CORTO MALTÉS...







“En Italia no pueden quejarse; tienen a Hugo Pratt, que es un gran autor. Él siempre dice que fui yo quien influyó sobre él, pero creo que hubiera sido lo mismo sin conocerme.”

- Milton Caniff

NORMA
Editorial

P.V.P.: 650 ptas.

ISBN 84-8431-062-0

